



NASZA

Trójwiesi

INFORMATOR
RADY I URZĘDU
GMINY

www.istebna.eu

NR 8 (253) ROK XXI Sierpień 2014 r. ISSN 1506-0470

Nakład 1200 egz. cena 2,00 zł

XX Festyn Istebniański



str. 11

Dożynki Gminne

21 września 2014

PROGRAM:

11.30 - Dzięczyna Msza Dożynkowa w kościele p.w. Dobrego Pasterza w Istebnej

12.45 - Wyjazd korowodu z Istebnej Centrum do Amfiteatru "Pod Skocznią" w Istebnej

13.30 - Ceremoniał dożynkowy

14.30 - Konkurencje dla gazdów

14.45 - „Legenda o istebniańskich bruclikach” – inscenizacja w wykonaniu podopiecznych Stowarzyszenia „Dobrze, że jesteś”

15.15 - Koncert operetkowy – Wiesława Wawrzyniak i Mirosław Owczarek

16.30 - Zabawa taneczna z zespołem Mr Baby



Uroczysta Msza św. na Trójstyku w Jaworzynie

sobota 23 sierpnia 2014, godz. 10.00

Zapraszamy! - czytaj str. 14



III Bieg na Tyniok - 24.08.14

Szczegóły wewnątrz numeru
i na stronie www.istebna.eu

**DNI KORONKI
KONIAKOWSKIEJ 2014**

15 -17 sierpnia - Szczegóły na stronie 22

15 sierpnia mija termin płatności 4-tej raty opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za miesiące lipiec i sierpień.

Na Złotym Groniu zagrali gajdosze

fot. J. Michałek



**Zespół ISTEbNA
w Macedonii**

str. 8

Wójt Gminy informuje

Wyciąg z ogłoszenia o pierwszym przetargu ustnym nieograniczonym

Wójt Gminy Istebna informuje, że na tablicach ogłoszeń we wsi Istebna, Jaworzynka, Koniaków oraz w siedzibie Urzędu Gminy Istebna (43-470 Istebna 1000) i na stronach internetowych: Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Istebna www.istebna.bip.info.pl na stronie internetowej Gminy Istebna www.istebna.eu zostało podane do publicznej wiadomości ogłoszenie o organizowanym pierwszym przetargu ustnym nieograniczonym na sprzedaż położonej: w **gminie Istebna, obręb Istebna** działki **Nr 6770/1** o pow. 0,6555 ha, zapisanej w **Kw BB1C/00051299/2** stanowiącej własność Gminy Istebna.

Cena wywoławcza 721.000,00 zł netto

Wadium 72.100,00 zł

Minimalne postąpienie 7.210,00 zł

Do ceny sprzedaży zostanie doliczony podatek od towarów i usług (VAT) według stawki obowiązującej w dacie sprzedaży. Aktualnie stawka podatku VAT wynosi 23%.

Przetarg odbędzie się w dniu 19 września 2014 r. o godz. 10.00 w sali posiedzeń pok. nr 100 Urzędu Gminy Istebna; 43-470 Istebna 1000.

Dodatkowe informacje o nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Gminy Istebna w Referacie Gospodarczym i Rolnictwa, pok. nr 201, II piętro, tel. 33 855-65-00 wew. 44 od poniedziałku do piątku w godzinach 7.15-15.15.

Wójt Gminy, Danuta Rabin

Sprawozdanie z wyników zbiórki publicznej prowadzonej w dniu 28 czerwca 2014 r. przez Komitet „OLZA” z Istebnej

Komitet w złożonym do Wójta Gminy Istebna wniosku, ustalił cel prowadzonej zbiórki publicznej. Zebrane środki pieniężne zgodnie z wnioskiem oraz decyzją Wójta Gminy Istebna z dnia 25.06.2014 r. Nr SA 5311.2.2014 zostaną przeznaczone na cele statutowe KŁ. „Olza” w Istebnej.

Zgodnie ze spisaniem porozumieniem zebrane środki pieniężne zostaną przeznaczone na: Cele statutowe KŁ „Olza”, tj. zagospodarowanie łowiska, utrzymanie poletek łowieckich, dokarmianie zwierzyny oraz stworzenie warunków do reintrodukcji głośzka. Komitet zaprosił imiennie do udziału w zbiórce następujące osoby: 1. Bożena Urbaczka, 2. Lidia Cieślak, 3. Krzysztof Stańczak.

Zbiórkę publiczną rozpoczęto o godz. 13.00 i zakończono o godz. 22.00. W trakcie zbiórki wydano kwestującym 500 szt. cegiełek o wartości 10,00 zł każda. Zebrano 3000,00 zł, słownie: trzy tysiące złotych. Protokoły z liczenia pieniędzy z cegiełek, stanowią załącznik do niniejszego protokołu.

Okręgowa Stacja Chemiczno-Rolnicza w Gliwicach informuje

W związku z trwającymi pracami nad wyznaczeniem obszarów z ograniczeniami naturalnymi (ONW) w Polsce, Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi zobowiązało Okręgową Stację Chemiczno – Rolniczą do wykonania badań pH gleb, które posłużą jako jedno z kryteriów do ustalenia powierzchni objętych specjalną formą płatności w latach 2014 – 2020.

Z danych ARiMR wynika, że tylko w roku 2013 z dopłat ONW skorzystało w Polsce ponad 750 tys. rolników na łączną kwotę blisko 1,37 mld zł. Mając nadzieję na utrzymanie tak znaczącego poziomu wsparcia dla rolnictwa w warunkach gospodarowania na obszarach z ograniczeniami naturalnymi informujemy, że na terenie gminy w miesiącach VII 2014 – V 2015 będą prowadzone prace monitoringowe, w celu dostarczenia (całkowicie anonimowych) danych do Instytutu Uprawy Nawożenia i Gleboznawstwa – Państwowego Instytutu Badawczego w Puławach, który na zlecenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi wyznaczy ONW.

Badania są bezpłatne, a ich wyniki mogą przynieść znaczącą korzyść rolnikom w perspektywie lat 2014-2020.



Umowa zawarta

24 lipca 2014 r. zawarta została **umowa o dofinansowanie** pomiędzy Republiką Czeską – Ministerstwem Rozwoju Regionalnego, a Gminą Istebna reprezentowaną przez Danutę Rabin – Wójtą Gminy w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007-2013

Projekt Gminy Istebna i Obec Hrčava „**Poprawa dostępności komunikacyjnej w ramach Programu Rozwoju Trójstyku / Zlepšení dopravní dostupnosti v rámci Programu rozvoje Trojmezí**” o wartości 206 088 euro otrzymał 85% dofinansowanie w kwocie 175 174,80 euro ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego. Środki własne w partnerskim projekcie zapewniają gminy Istebna i Hrčava w łącznej kwocie 30.913,20 euro. Podane kwoty mają charakter szacunkowy, ostateczne będą wynikiem przeprowadzonych zamówień publicznych po obu stronach granicy. Projekt realizowany będzie wspólnie przez obu partnerów najpóźniej do końca listopada 2014 r.

Celem głównym projektu jest poprawa dostępności komunikacyjnej obszaru pogranicza i podniesienie atrakcyjności turystycznej i inwestycyjnej gmin Istebna i Hrčava. Projekt obejmuje przebudowę i remont dróg gminnych prowadzących do granicy polsko-czeskiej o łącznej długości 1,769 km: po polskiej stronie granicy jest to droga w Jasnowicach – trasa zasadnicza długości 1300 m, a po czeskiej stronie granicy dwie drogi o łącznej długości 469 m. Drogi objęte projektem mają charakter transgraniczny i służą mieszkańcom oraz obsłudze ruchu turystycznego.

Opracował: W. Legierski

Wójt Gminy informuje

Informacja Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Istebnej

Gminna Komisja Rozwiązywania problemów Alkoholowych w Istebnej ogłosiła konkurs plastyczny pt. „Szczęśliwa rodzina” wśród uczniów szkół podstawowych, gimnazjum oraz świetlic.

Na konkurs wpłynęło 151 prac ze szkół podstawowych. W czerwcu rozstrzygnięto konkurs w kategorii: Kl. 0 – III i Kl. IV – VI.

W kategorii klas 0 – III przyznano:

I miejsce dla Julii Kohut (klasa I, SP Nr 1 Jaworzynka)

II miejsce dla Marii Skurzok (klasa I, SP Nr 1 Jaworzynka)

III miejsce dla Marty Czyż (klasa III, Zespół Szkolno-Przedszkolny Istebna)

W kategorii klas IV – VI przyznano:

I miejsce dla Seweryna Kukuczka (klasa V, SP Nr 2 Koniaków Rastoka)

II miejsce dla Anety Jałowiczor (klasa V, SP Nr 2 Jaworzynka Zapasieki)

III miejsce dla Radosława Kawulok (klasa V, Zespół Szkolno-Przedszkolny Istebna)

Wszystkie prace zostały nagrodzone, a 12 prac wyróżnionych wykorzystanych zostanie do opracowania kalendarza.

Przewodnicząca Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Istebnej
Barbara Gątarek

Zastępczy termin wywozu odpadów komunalnych w sierpniu

Podajemy do wiadomości zastępczy termin wywozu dla wszystkich, którzy mieli mieć odebrane odpady w trzeci piątek miesiąca czyli 15 sierpnia (Kubalonka, Wyszni Pole, Olecki, Słowiczonka, Mikszówka, Tokarzonka, Rehtorzonka, Wilcze). Prosimy wystawiać śmieci w sobotę 16 sierpnia.

Plan dyżurów ZG Związku Kombatantów i Osób Represjonowanych

Zarząd Koła Gminnego Związku Kombatantów i Osób Represjonowanych zaprasza członków Koła na dyżur, który pełniony będzie w **2 /drugi/ poniedziałek miesiąca** w salce posiedzeń Urzędu Gminy Istebna.

Daty dyżurów III kwartał 2014 roku:

08 września 2014 r. od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰

W tym dniu można dokonać wpłaty składek członkowskich i załatwić inne formalności dotyczące Związku.

Rada Gminy informuje

Akta prawa miejscowego

Informujemy, że dostęp do akt prawa miejscowego i informacji zamieszczonych w Biuletynie Informacji Publicznej możliwy jest na stanowiskach komputerowych w budynku Gminnego Ośrodka Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteki Publicznej w pokoju Punktu Informacji Turystycznej pod adresem: 43-470 Istebna 68. Dostęp jest możliwy w dniach: od poniedziałku do piątku, w godzinach: od 8:00 do 16:00.

Rada Gminy informuje:

W dniu 30 lipca 2014 r. o godz. 14:00 w Galerii Kukuczka Dom Trzech Narodów Istebna Jasnowice odbyła się XXXVII sesja Rady Gminy Istebna, na której podjęto uchwały w następujących sprawach:

1. Nr XXXVII/353/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 lipca 2014 r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Istebna na lata 2014–2025.

2. Nr XXXVII/354/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 lipca 2014 r. w sprawie zmian w budżecie Gminy Istebna na rok 2014.

3. Nr XXXVII/355/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 lipca 2014 r. w sprawie uchylenia uchwały Nr XXXVI/352/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 czerwca 2014 r. w sprawie zmiany statusu pomnika przyrody.

4. Nr XXXVII/356/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 30 lipca 2014 r. w sprawie zmiany statusu pomnika przyrody.

Ponadto na sesji omówiono następujące tematy:
- przedsięwzięcia i inwestycje zrealizowane oraz zaplanowane wspólnie z Gminą Hrčava – obecny był Pan Petr Staňo – Starosta Gminy Hrčava wraz z radnymi.

- prezentacja książki „Istebna – zarys dziejów beskidzkiej wsi”. Informacji o książce udzieliła Pani Małgorzata Kiereś.

- działalność Galerii Kukuczka w Domu Trzech Narodów przedstawił radnym Pan Jan Kukuczka.

Swoją obecnością podczas sesji zaszczylił nas także Poseł na Sejm RP Pan Czesław Gluza.

Teksty uchwał publikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Istebna.

L. Białozyt



Uroczysta Msza Święta na Trójstyku w Jaworzynce

Przewodniczący Rady Gminy oraz Wójt Gminy Istebna serdecznie zapraszają na Uroczystą Mszę Świętą na Trójstyku PL-CZ-SK w Jaworzynce, która odbędzie się 23 sierpnia 2014 r. o godz. 10.00.

Uroczystość rozpocznie się procesją na Trójstyku, która wyruszy z Kościoła p.w. Matki Bożej Frydeckiej z Jaworzynki Trzycatka o godz. 9.30.

W programie przewidywane są również występy zespołów i kapel. Zachęcamy do wzięcia udziału w tej pięknej mszy plenerowej, która organizowana jest już po raz szósty, we współpracy z Diecezją Bielsko-Żywiecką, Ostrawsko-Opawską i Żylińską oraz Gminami Čierne, Jablonków i Istebna.

Pani Krystyna Rucka w pamięci koleżanek

Krysia Rucka z domu Czyłok w pamięci koleżanek

*Kwiatem młodości kwitły kiedyś twarze
serca wypełniały szczere uczucia koleżeństwa
motyle skrzydła niosły nasz optymizm
oczy promieniowały radością zdanej matury*

T.W.

Maturę zdawałyśmy w Państwowym Liceum Pedagogicznym w Cieszynie, 1956r. Ten rok okazał się dla nas szczęśliwy, bo osiągnęłyśmy upragnione kwalifikacje nauczycielskie.

Nasza klasa IV c o profilu ogólnym rekrutowała się wyłącznie z dziewczyn. Koleżanki pochodziły nie tylko z powiatu cieszyńskiego, Górnego Śląska, z Pińczowa, a nawet z województwa łódzkiego.

Miejscowe do Liceum Pedagogicznego na Bobrku dochodziły pieszo, inne dojeżdżały pociągiem, pozostałe mieszkały w internacie.

Krysia Czyłok z Pogorza dojeżdżała pociągiem, w ostatnich latach edukacji mieszkała w internacie. Nie miała żadnych trudności w nauce, łatwo było zauważyć u Niej zdolności humanistyczne. Dała nam się poznać jako dziewczyna skromna, koleżeńska, ambitna w swoich dążeniach.

W tych latach, po uzyskaniu świadectwa dojrzałości, każdego absolwenta obowiązywał nakaz pracy. Rozjechałyśmy się więc do szkół w całej Polsce; od Wrocławia, Kamiennej Góry, Górnego Śląska po Mazury włącznie. Nieliczne koleżanki zostały zatrudnione w szkołach naszego powiatu.

Krysia rozpoczęła pierwszą pracę w zawodzie nauczycielskim w Koniakowie – Rastoce.

W Koniakowie poznała swojego męża Józefa Ruckiego. Tworząc zgodne harmonijne małżeństwo, trudem własnych rąk zbudowali piękny duży dom, który dobrze służy rodzinie i promieniuje osobliwym ciepłem na pokolenie żyjące pod ich wspólnym dachem.

Ilekoć było nam dane uczestniczyć w Jubileuszowych Zjazdach Absolwentów Liceum Pedagogicznego równoległych klas czy to w Cieszynie, Jaszowcu, Wiśle Głębcach, Krysia zawsze przyjeżdżała ze swoim mężem.

Cieszyłam się (będąc korzenną istebnianką), że moja koleżanka tak wyraźnie akcentowała przywiązanie do Trójwsi i z szacunkiem wyrażała się o ludziach zamieszkujących tę ziemię.

Kiedyś w rozmowie ze mną powiedziała; „górale spod Ochodzitej przypominają wosk, który pod wpływem ciepła mięknie, możesz ich kształtować ciepłem swojego serca”.

Mocne więzi koleżeńskie, jakie zawsze łączyły naszą klasę c zaowocowały trzema spotkaniami pomaturalnymi (poza jubileuszowymi zjazdami klas równoległych) w domu Państwa Krystyny i Józefa Ruckich w Koniakowie.

Gościnne, ciepłe dwudniowe przyjęcia z noclegiem miały miejsce: 25-26 września 1993r., 14-15 czerwca 1997r. i 10-11 czerwca 2006r. Spotkania ubogacane były programem artystycznym prezentowanym przez członków miejscowej



kapeli, solistów i gawędziarzy. Bywałyśmy goszczone regionalnymi daniami m. in. białą polywką, kubusiem, pysznymi kołaczami. Koleżanki prosiły o przepisy na te koniakowskie „specjały”.

Krysia i Jej rodzina zawsze starała się nam dostarczyć maksimum przyjemności i wrażeń.

O klimacie naszych spotkań w Koniakowie pisały koleżanki zauroczone życzliwością, serdecznością, bezinteresownością, jakiej doświadczyłyśmy ze strony Krysii, Jej Męża i dzieci ukształtowanych przykładem swoich rodziców.

W artykułach zamieszczonych w „Naszej Trójwsi” nr 7 lipiec 2006r., na str. 8, 9 można znaleźć, co nas szczególnie budowało i dostarczało niepowtarzalnych przeżyć.

10-11 czerwca 2006r. miało miejsce ostatnie nasze spotkanie w Koniakowie, z racji 50-lecia zdania egzaminu dojrzałości. Zabrakło już wtedy męża Krysii i niektórych koleżanek klasowych.

Zdjęcie z tegoż spotkania przypomina o koleżankach, którym było jeszcze dane przyjechać do Koniakowa, a są to: Krysia Knyp, Teresa Waszut, Marysia Vlach, (organizatorka wszystkich zjazdów i spotkań), Danusia Kopieczek, Marysia Kubień, Werka Moskała, Milusia Cieńciała, Władzia Łopatka, Krysia Rucka, Ela Brzezińska, Maryla Grzyb, Natalka Perlega.

Minęło 58 lat od pamiętnego dnia uzyskania przez nas świadectwa dojrzałości, zabrakło nam w kręgu żywych Marysii Vlach, Maryli Grzyb, Krysii Rucka też już nie przyjedzie do Cieszyna na spotkanie w małej grupie.

Pogrzeb śp. Krysii Ruckiej pozostanie dla nas wymowną lekcją pogładową, będącą rodzajem hołdu wdzięczności złożonego przez księżę prowadzących nabożeństwo żałobne, wygłoszone słowa homilii, wystąpienia przedstawicieli władz Gminy, samorządu, różnych organizacji, a przede wszystkim liczny udział uczestników żałobnej uroczystości.

Krysio, Redaktorko Naczelna „Naszej Trójwsi”, dziękujemy Ci za dobro, jakim obdarzałaś ludzi z bliska i z daleka. Dziękujemy z całego serca za Twoją dewizę życiową promującą wartości ponadczasowe, zobowiązującą do godnej służby Bogu i bliźnim.

w imieniu Twoich koleżanek, Teresa Waszut

Istebniański Uniwersytet Seniora

ZAKOŃCZENIE ROKU AKADEMICKIEGO ISTEBNIAŃSKIEGO UNIwersYTETU SENIORA

Dnia 14-go lipca br. (piątek) odbyło się spotkanie seniorów kończące rok akademicki 2013/14.

Miłym akcentem była obecność pastora Alfreda Staniek. Po omówieniu spraw bieżących, pastor przedstawił sposobność konieczności utworzenia Stowarzyszenia Istebniańskiego Uniwersytetu Seniora oraz możliwości, jakie daje to posunięcie.

Wśród uczestników pojawiły się głosy dotyczące życzeń i pomysłów na rok następny. Życzenia dotyczyły głównie spotkań z ciekawymi ludźmi naszego regionu. Spotkania takie będą odbywały się każdego miesiąca.

Przedstawione zostały propozycje na rok 2014/15. Do końca sierpnia liderzy poszczególnych sekcji będą przyjmować zgłoszenia zainteresowanych.

TERMINARZ SPOTKAŃ

1. 9-go września (wtorek) godz. 10.00, Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej- spotkanie z liderami poszczególnych sekcji.
2. 10-go września (środa) godz. 17.00 Urząd Gminy - Zebranie wyborcze wszystkich uczestników Istebniańskiego Uniwersytetu Seniorów.
3. 1-go października (środa) - INAUGURACJA ROKU AKADEMICKIEGO 2014/2015

L.P.	SEKCJA	LIDER	TELEFON
1.	PRZEPŁYW INFORMACJI	MARIA MAKUCH	697 233 232
2.	EDUKACJA - J. ANGIELSKI - J. NIEMIECKI - HISTORIA	MARIA KUJAWA	603 896 668 531 719 112
3.	LITERATURA - „KAWIARENKA LITERACKA”	HELENA BOJKO	600 029 634
4.	KULTURA I OŚWIATA	MARIA LEŻAŃSKA	33 855 72 08
5.	ARTYSTYCZNA - MALARSTWO - CHÓR SENIORA - HAFCIARSTWO - KORONKARSTWO - ŚPIEW REGIONALNY	DANUTA KOPCZYŃSKA	513 143 286
6.	INFORMATYKA	KARINA CZYŻ	502 244 896
7.	SPORT - JOGA - GIMNASTYKA - BASEN - TENIS STOŁOWY - KIJE - GRY ZESPÓŁOWE	JAN SEWASTYNOWICZ JAN KAJZAR	502 628 951 507 106 857 (PO 18.00)
8.	TURYSTYKA - PIESZA, ROWEROWA - AUTOKAROWA	TADEUSZ LEŻAŃSKI	604 121 364

Z życia szkół



Prace dzieci nagrodzone w konkursie literackim

„Jak matka z taciakim byli jeście mali” w ramach Konkursu Wiedzy o regionie 2014

Mój taciak urodził się przed samóm wojnom. Z wojny tam niewiela pamjynto. Ale spomino, że jak był małym chłopcem niedaleko jego chałupy spod samolot i wrył wielkóm dziurym w polu. Dziecka wtedy góniły kole tego i zbierały kolorowe kaski szkła, przez kiere sie dziwali na sólńce. Taciak spómno jako za Niyemców biło sie świniym. Dziecka miały wachować, coby gdo nie przysięł, a nie widzian zabijački. A dziecka jako dziecka, mjały swojigo Boga na grapie, a tu naroz ku chałpie idóm Niyemcy. Dziecka ani sie nie podziwaly. Niyemcy wsiecko pobrali co tam se chcieli, kónióm łowies i zaś nie było co jeść.

Marzena Sikora kl. 6b
ZSP w Istebnej

Tacik jak miał siedym roków tóż mu mama umrzyła, a zaś jak miał sztyrnoście roków, tóż mu tata umrzył. Tacik zostol sóm ze siostróm, starszóm to piynć roków. Tacik poczul się męzczyznóm i zacznóm chladać roboty. Jako młody chłopiec robił jako pómcnik na budowie. Nosil na plecach cegły i maltym po rusztowaniu. Tak zarobiol grosze na chlyb. Jak už był starszy, to robił jako murorz i tak dorobił se pyndzyje. Potym łoznił sie z mojom matkóm Annóm i tak se teraz wroz żyjom.

Matka zas spómno piyrsze trzy klasy szkoły na Dupnym, a szczególnie nauczyciela, kierym był Antoni Handel. Každý dziyń czy to loło, czy śniegu po sóm pas, piechotóm chodzil z cyntrum na Dupne, a potym na Wilcze. Potym matka szóstóm i siódmóm klasym chodzila do szkoły do kierej aji jeszcze jo chodzim, do Szkoły Podstawowej nr 1 w Istebnej. Dyrektorym wtedy był Franciszek Sikora. Po zakóńczyniu podstawówki nie było piniyndzy na dalsze kształcyni. Matka chodzila do dniówki. Sadziła smyreczki i pómogala w chałupie. Tym sposobym kupila se sukjunktym.

Jo uważóm, że kjejsi nie było takigo lynistwa. Wtedy ni mieli ani żodnych zabawek, kómputetrów, kómurek ani tabletów. Całe to dziadostwo zabjyro cynny czas, kiery mogymy póswiyńcić na naukym, góniyni po polu abo pomogani w robotach domowych. Zamiast grać na kómputerze, mógliby my spyndzać czas jako nasze taciaki.

Z życia gimnazjum

Zakończenie Roku Szkolnego 2013/2014

Uroczystości zakończenia roku szkolnego 2013/2014 rozpoczęły się już 25 czerwca w środę, kiedy to uczestnicy zajęć teatralnych - uczniowie naszego gimnazjum, pod nadzorem p. Ewy Czulak pokazali swój niezwykły talent aktorski w przedstawieniu „Mały Książę”. Po południu opuszczający naszą szkołę uczniowie ostatni raz bawili się wspólnie na komersie.

W czwartek 26 czerwca uczniowie klas drugich pożegnali swoich starszych kolegów, natomiast trzecioklasiści pożegnali swoich nauczycieli i wszystkich młodszych kolegów. Skierowali oni do nas słowa wdzięczności i podziękowania. W części artystycznej obejrzelismy przedstawienie „Kopciuszek” w wykonaniu trzecioklasistów. W dalszej części akademii mogliśmy zobaczyć pokaz slajdów, który w obrazowy sposób przybliżył wszystkim najciekawsze chwile z życia naszych absolwentów w przeciągu trzech lat nauki w gimnazjum. Między kolejnymi prezentacjami uczennice: Martyna Bujok i Dagmara Czepczor przedstawiły kilka wesołych scenek parodiujących naszych nauczycieli. Następnie wszyscy nauczyciele i pracownicy obsługi otrzymali kwiaty, będące wyrazem wdzięczności ze strony absolwentów.

Po wystąpieniu klas trzecich przyszedł czas na pożegnanie trzecioklasistów przez klasy drugie. W wykonaniu drugoklasistów mogliśmy podziwiać wspaniałe inscenizacje wybranych wierszy. Wszyscy uczniowie urzekli nas doskonałą grą aktorską. Nad całością wszystkich przedstawień czuwała pani Ewa Czulak. Oprócz scenek teatralnych uczniowie klas drugich przyznali trzecioklasistom nagrody w różnych kategoriach, takich jak np. najpiękniejszy uśmiech, przystojniak roku itp. Na koniec absolwenci otrzymali od uczniów klas drugich drobne upominki.

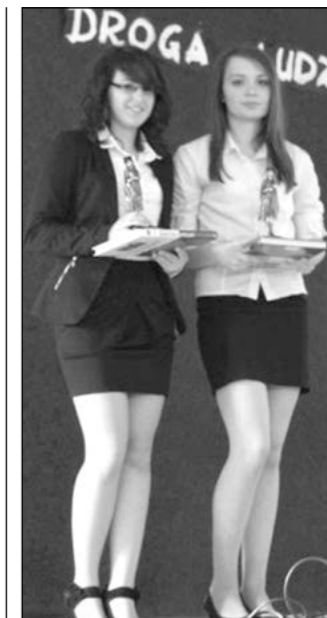
W piątek 28 czerwca nadeszła wyczekiwana chwila rozdania świadectw, jak również licznych nagród. Uroczystość zapoczątkowali uczniowie klas trzecich, którzy zachwycili nas wspaniałym wykonaniem tańca narodowego - poloneza. Następnie poznaliśmy wszystkich uczniów, którzy otrzymali wyróżnienia za sukcesy w nauce.



Najwyższy wynik w klasie pierwszej uzyskali: Aleksandra Rębisz i Bartłomiej Biernacki z kl. 1c



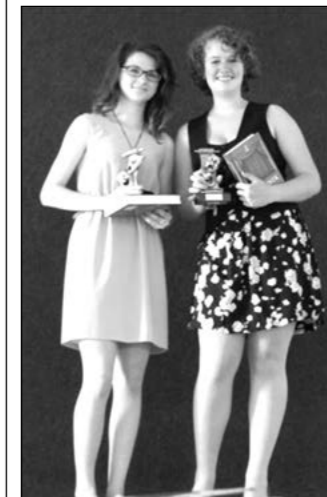
w klasie drugiej Paweł Golik z kl. 2e



Absolwentkami roku zostały: Magdalena Sołtysiak z kl. 3d i Barbara Macoszek kl. 3f



Tegoroczny egzamin gimnazjalny najlepiej napisała Magdalena Sołtysiak z kl. 3d.



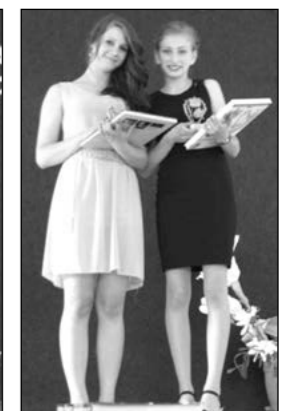
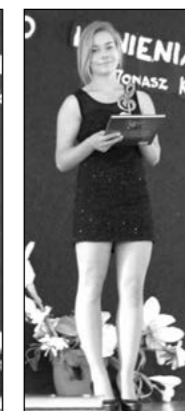
Tytuł aktora roku zdobyły: Dagmara Czepczor z kl. 3f i Martyna Bujok z kl. 3e



Mistrzami sportu zostali: Mateusz Haratyk z kl. 3f i Mikołaj Miuchałek z kl. 3f



Najlepsze talenty muzyczne w tym roku to: Tomasz Roszkowski z kl. 3e i Patrycja Arczewska z kl. 3d



Najlepszy talent plastyczny to: Marta Czepczor z kl. 3c i Barbara Poloczek z kl. 3d

Zespół Regionalny „Istebna” w Macedonii

Zespół Regionalny „Istebna” koncertował w Macedonii od 1 do 10 lipca. W tym czasie wziął udział w dwóch dużych międzynarodowych festiwalach folklorystycznych.

Najpierw w dniach 1-5 lipca uczestniczył w jedenastej edycji festiwalu w mieście Veles, gdzie oprócz grupy z Polski prezentowały się zespoły z Rumunii, Bułgarii, Serbii, Włoch, Izraela, Rosji, Słowenii, Turcji oraz Macedonii. Występy cieszyły się olbrzymim zainteresowaniem publiczności, zaś czas wolny zagospodarowany został przez organizatorów na wypoczynek w basenie lub nad jeziorem, a także zwiedzanie okolicy. „Istebna” zobaczyła m.in. stolicę kraju – Skopje, oraz piękny okoliczny kanion Matka.

Drugi festiwal odbywał się od 6 do 9 lipca w cudnym miasteczku Ohrid. Był to 53 Bałkański Festiwal Pieśni i Tańca – najstarsza impreza folklorystyczna na Bałkanach, na którą zapraszane są najlepsze zespoły folklorystyczne. W tym roku oprócz narodowego zespołu macedońskiego „Tanec” były to grupy z Bułgarii, Chorwacji, Izraela, Czarnogóry, Słowenii, Grecji, Serbii, Turcji, Australii i właśnie Istebnej.

Poza koncertami zespół kąpał się w Jeziorze Ochrydzkim, zwiedzał miasto oraz przepiękny, położony przy granicy z Albanią klasztor Świętego Nauma.

Podczas całego wyjazdu zespół z Istebnej dał w sumie pięć koncertów oraz wziął udział w czterech paradach ulicami miast.

Koszty wyjazdu zespołu zostały współfinansowane przez Urząd Gminy w Istebnej w ramach zadania publicznego z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i tradycji.



Z ARCHIWUM „NASZEJ TRÓJWSI”

Nr sierpień-wrzesień 1994

I Międzyszkolny Konkurs Wiedzy o REGIONIE

Z inicjatywy nauczycieli SP-2 w Istebnej-Zaolziu zorganizowano w czerwcu br. I Międzyszkolny Konkurs wiedzy o REGIONIE. Współorganizatorem konkursu był GOK. Pytania z zakresu historii, folkloru i etnografii przygotowała p. M. Kiereś, etnograf Muzeum Beskidzkiego w Wiśle.

W konkursie wzięło udział 6 czteroosobowych drużyn z wszystkich szkół z terenu gminy.

Wypowiedzi oceniali jury w składzie:
mgr M. Kiereś

mgr inż. arch. Józef Wałach
art. lud. Paweł Polok z Jaworzynki
instruktor GOK Elżbieta Legierska

Macierz Ziemi Cieszyńskiej Kolo Istebna reprezentował p. Karol Szmek. Gośćmi honorowymi byli: p. Wójt Gminy D. Rabin i sołtys wsi Istebna p. Jerzy Michałek.

Uczestnicy konkursu rozwiązywali test, który pozwolił wyłonić indywidualnych zwycięzców. Zostały nimi:

I m. Małgorzata Kozubek SP-1 Koniaków
II m. Katarzyna Juroszek SP-1 Istebna
III m. Wioletta Krężelok SP-1 Koniaków

W drugim etapie rywalizacji zespołowej drużyny odpowiadały na wylosowane przez siebie pytania. A oto wyniki:

I miejsce	SP-1 Jaworzynka
II miejsce	SP-2 Koniaków-Rastoka
III miejsce	SP-2 Istebna-Zaolzie
IV miejsce	SP-1 Istebna
V miejsce	SP-1 Koniaków
VI miejsce	SP-2 Jaworzynka-Zapasiaki

Przy tej okazji należy podkreślić zaangażowanie nauczycieli, którzy przygotowali bezinteresownie uczniów do konkursu, gdyż nie ma już w szkołach - jak było dawniej - kółek zainteresowań. Jest to tylko dobra wola i pragnienie przekazania wiedzy o regionie i jego umiłowanie. Do konkursu uczniów przygotowali:

SP-1 Istebna pani Monika Probosz
SP-2 Istebna p. Bogdan Ligocki i p. Ewa Czulał

SP-1 Koniaków p. Renata Haratyk i p. Beata Waszut

SP-2 Koniaków pan Jan Matuszyn
SP-1 Jaworzynka pani M. Małjujrek

SP-2 Jaworzynka pan Stefan Gradoń

Nagrody dla zwycięzców - piękne wydawnictwa albumowe ufundowali sponsorzy, którymi byli: Urząd Gminy Istebna, p. Antoni Juroszek i p. Michał Juroszek z Leszczyny, p. Zbigniew Stańko z Jaworzynki, p. Ignacy Waszut i p. Paweł Lipowski z Pietroszonki, p. J. Probosz z Łączyny i kier. Rest. „U Ujca”.

Artyści malarze - p. Tadeusz Rucki i p. Jan Żyrek przekazali namalowane przez siebie obrazki.

Wszystkim sponsorom serdecznie dziękujemy.

Imprezą towarzyszącą konkursowi była wystawa malarstwa rodziny Konarzewskich oraz pokaz wytwarzania instrumentów przez grupę folklorystyczną p. Józefa Brody. Swoje prace wystawili także: Tadeusz Rucki, Jan Żyrek, rodzina Kukuczaków z Młaskawki, p. Józef Broda (20 lecie pracy w szkole). Szkołę zdobyły również eksponaty wypożyczone z Muzeum Schroniska Młodzieżowego „Zaolzianka”.

Do całości dostrzegli się uczestnicy konkursu, którzy ubrali się w regionalne stroje.

Impreza zakończyła się wspólnym obiadem.

Kalendarium – Sierpień

2.08.1915 r. - w Istebnej urodził się **Jan Bury** (Burko) - leśniczy, długoletni organista w kościele p.w. Dobrego Pasterza w Istebnej. Po swoim ojcu również Janie (muzykancie wiejskim) odziedziczył zdolności muzyczne. Dzięki pomocy finansowej ks. E. Grima ukończył w Cieszynie Szkołę Leśniczych. Uczestniczył w wojnie obronnej jako podoficer 21. Pułku Artylerii Lekkiej. Wzięty do niewoli ucieka z niej i powraca do Istebnej. Przez cały okres okupacji działa w konspiracji, jest poszukiwany przez Gestapo (za jego głowę wyznaczono nagrodę 10.000 marek). Po wojnie kończy zaocznie Technikum Leśne w Brynku, żeni się, pracuje w Nadleśnictwie w Istebnej, sprawując równocześnie funkcję organisty. W czasie pełnienia tej posługi umiera w kościele w dniu 5.02. 1982 r. Pochowany zostaje na nowym cmentarzu w Istebnej.

5.08.1913 r. - w Istebnej urodził się **Franciszek Kubalok** - ks. katolicki, jako syn Alojzego gospodzkiego. Po ukończeniu gimnazjum w Cieszynie w 1935 studiuje na Wydziale Teologicznym UJ. Studia przerywa wojna, święcenia kapłańskie otrzymuje w Katowicach 23.12.1939 r. z rąk biskupa Adamskiego. Z obawy przed Gestapo Mszę Św. Prymicyjną odprawia nie w Istebnej tylko w Nowym Bieruniu. Po prymicyjach zostaje wikarym w parafii Pstrążna. Jako młody, energiczny wikary, szczerzy patriotą był zawsze otoczony młodzieżą dla których był idolem. Ta działalność grozi mu aresztowaniem przez Gestapo. Praktycznie od 1942 r. do maja 1945 r. ukrywał się u swoich przyjaciół. Koniec wojny zastał go u ks. prob. Augustyna Zajęca w Piotrowicach. I tam w 1948 r. zostaje aresztowany przez UB. Wychodzi z Wronek na jesień 1953, krótko pracuje w Cieszynie a od 1957 r. przez 11 lat jako I proboszcz w parafii pw. Wniebowzięcia NMP we Wiśle. We wrześniu 1968 r. obejmuje probostwo w Kończycach Wielkich, w których duszpasterzuje do roku 1979. Powraca do rodzinnej Istebnej. Umiera 20 lipca 1981 r. został pochowany na istebniańskim cmentarzu obok przyjaciela ks. Augusta Zajęca.

17.08.1930 r. - w Koniakowie urodził się **Leszek Erwin Gwarek** w rodzinie znanej koronczarki Marii. Po II wojnie św. uczy się i pracuje w zawodzie piekarza, później kończy maturą naukę w Technikum Leśnym w Ojcowie. Pracuje w nadleśnictwach w Ustrzykach Górnych i w Lesku. Powraca jednak do Koniakowa, zakłada rodzinę pomaga matce w pracy w kierowaniu założoną przez nią Spółdzielnią Koronkarstwa, a po jej śmierci w 1962 r. zostaje jej prezesem. To dzięki niemu i jego matce Marii, ich operatywności i zaradności w promowaniu koronek, współpracy z Cepelią Koniaków stał się znany w całym kraju i za granicą. Jego wielką miłością był Zespół Regionalny „Koniaków”, który pod jego przewodnictwem odnosił znaczące sukcesy nie tylko w Polsce, ale również w Europie i Azji. Umiera nagle 16.05.1987 r. Zostaje pochowany w Koniakowie.

18.08.1910 r. - w Istebnej urodził się **Franciszek Sikora**, syn Jana i Marii (od Wojtka), nauczyciel, żołnierz, niestrudzony społecznik, długoletni kierownik szkoły w Istebnej. Po ukończeniu seminarium nauczycielskiego w Cieszynie w 1930 r. rozpoczyna pracę w Szkole Powszechnej nr I w Istebnej (na Dzielcu), z którą związał się praktycznie na całe życie. Przed wojną jest animatorem życia kulturalnego, prowadzi zespół regionalny, działa w chórze, teatrze amatorskim. Uczestniczył w wojnie obronnej, poszukiwany przez Niemców ukrywa się w GG, gdzie działa w konspiracji w w BCH i AK, pod pseudonimem „Groń”. Po wojnie wraca do Istebnej pracuje jako kierownik ww. szkoły Udziela się społecznie, pisze i publikuje swoje wiersze i opowiadania, posiadał wielką wiedzę o naszym regionie a posiadając również wielki talent gawędziarki był informatorem dla etnografów, dziennikarzy. Również aktywnym rzecznikiem ochrony przyrody, pasjonatem myślistwa, pszczelarstwa, wędkarstwa. Zmarł 3.05.1973 r. w Istebnej i tam zostaje pochowany.

29.08.1864 r. - w Istebnej urodził się **Michał Juroszek** od Karcha z Bómbolówki poeta ludowy, znakomity twórca i kompozytor przyspiewek i pieśni istebniańskich.

Wiersze te i przyspiewki powstawały przeważnie podczas zabaw i różnych uroczystości, tak właśnie powstała najbardziej znana „bojtka”: „Istebniańskie dziwyeczki...”. Ta jego poezja śpiewana zapoczątkowała tak zwaną literaturę istebniańską kontynuowaną przez wielu utalentowanych następców. Jego spuścizna zachowała się tylko w pamięci miejscowych, choć jak twierdzą niektórzy ze starszego pokolenia jego twórczość spisana własnoręcznie w grubym tomie, po śmierci zniszczono, spalono w piecu. (Co niestety było i jest praktykowane do materialnej i duchowej spuścizny po przodkach). Michał Juroszek umiera w 1919 r. w Istebnej.

Wydarzenia

1.08.1914 r. - ogólny pobór - powołanie do wojska austriackiego mężczyzn z naszych terenów (I wojna światowa)

3.08.1930 r. - ks. bp Juliusz Bursche z Warszawy, zwierzchnik Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego poświęcił kościół w Istebnej na Kurzyszowskim

3.08.1975 r. - otwarcie nowej wybudowanej strażnicy w Istebnej Centrum

5.08.1995 r. - I Festyn Istebniański w ramach XXXII T.K.B., na nowo zagospodarowanym terenie boiska pod Skocznią i wybudowanym amfiteatrze

10.08.1908 r. - w Istebnej oraz w Jaworzynce założono równocześnie koła Macierzy Szkolnej, w dokumentach powołujących ww. koła znajdują się podpisy: Istebnej - wójta Michała Kobielusza oraz Michała Kawuloka (Król gór), Jaworzynki - wójta Michała Legierskiego i Jana Urbaczki

13.08.2000 r. - na górze Ochodzitej w Koniakowie odbyły się uroczystości

I Świątowego Zjazdu Górali Polskich

13.08.2000 r. - uroczyste poświęcenie rozbudowanej kapliczki na Ochodzitej „Matki Boskiej Beskidzkiej” powstałej

w 1972 r. z inicjatywy ks. Roumalda Waldery

15-22.08.1937 r. - „Tydzień Gór” w Wiśle

15-24.08.2003 r. - w Koniakowie odbyło się I Święto Koronki

16-23.08.1964 r. - I Tydzień Kultury Beskidzkiej w Wiśle

21.08.1977 r. - powołano do życia Szkołę Sportów Zimowych przy Szkole Podstawowej nr 1 w Istebnej

24.08.1794 r. - Istebna staje się samodzielną parafią. Poświęcenie katolickiego kościoła pod wezwaniem Dobrego Pasterza

28.08.2004 r. - I Letnie Zawody Furmanów w Istebnej Tartak zorganizowane przez Nadleśnictwo Wiśla i Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Na podstawie Słownika Biograficznego Z.C., „Naszej Trójwsi”, opracowań Małgorzaty i Krzysztofa Kiereś, innych oraz własnych zebrał i zestawiał Piotr Majeranowski

Sportowe lato w Istebnej

Zarówno naszych mieszkańców, jak i przebywających na terenie Beskidzkiej Trójwsi turystów zapraszamy do aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu oraz w obiektach sportowo-rekreacyjnych.

Polecamy:

● Kompleks Sportowo-Rekreacyjny na Zaolziu - bezpłatny

W skład kompleksu wchodzi: boiska, siłownia (wstęp wolny), salka gimnastyczna ścieżki rekreacyjne i Nordic Walking oraz plac zabaw.



Boisko do siatkówki plażowej

● Amfiteatr „Pod Skocznią” wraz z terenem rekreacyjnym - boisko do plażówki, grill, ścieżka przyrodnicza Olza

● Kompleks Zagroń Istebna - Park Wodny Olza, Mini Zoo, Plac zabaw, SPA & WELLNES

● Ośrodek Narciarski Złoty Groń - Leśny plac zabaw, boisko do siatkówki plażowej, PUMPTRACK

● Kort tenisowy „Leśniczówka”

● Wypożyczalnię rowerów i skuterów położoną przy obiekcie „Halniak”

● Wypożyczalnię rowerów „Krótki szpic” na Andziółwce

● Akacyjny plac zabaw
Plac ogólnodostępny dla wszystkich dzieci wraz z rodzinami. Znajduje się w Istebnej na Dzielcu przy Ośrodku Edukacji Ekologicznej, w którym zobaczymy m.in. florę i faunę Beskidów. Oprócz ekologicznego placu zabaw dostępna jest także wiata grillowa oraz liczne ścieżki edukacyjne i piękny ogród roślin. Powyżej duży parking.

● Plac zabaw przy SP1Istebna

● CWS „Jaworzynka” Trzycatek - Siłownia, basen, SPA & WELLNES, hala sportowa



Akacyjny plac zabaw

- Jano Krężelka - Basen i plac zabaw
- Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej - Kompleks boisk sportowych Orlik, hala sportowo - widowiskowa
- Plac zabaw przy SP1 Koniaków
- Plac zabaw przy SP1 w Jaworzynce

Blizsze informacje na temat funkcjonowania naszych obiektów sportowo-rekreacyjnych znajdziecie Państwo na stronie www.istebna.eu lub pod nr tel. +48 33 855 61 58

Road Trophy 15 – 17.08.2014 r.

Niezwykle interesująco zapowiada się 5. edycja beskidzkiej etapówki Road Trophy w Istebnej w dniach 15-17 sierpnia 2014 r. dotychczasową rywalizację na 3 etapach poprzedzi jazda indywidualna na czas na typowo górskiej trasie (uphill).

Biuro zawodów

Istebna Zaolzie (ośrodek sportowo-rekreacyjny) czynne:

- czwartek 14.08.2014 w godz. 18:00 - 21:00

- piątek 15.08.2014 w godz. 8:00 - 9:30

Odprawa techniczna – 15 minut przed startem do etapu

15.08.2014 (piątek)

Etap 1 - start godz. 10:00; 5 km, 280 m w pionie

Etap 2 - start godz. 15:00 - etap na rundach w Jaworzynce

ok. 5 x 17,15 km + meta

16.08.2014 (sobota)

Etap 3 - Pętla Beskidzka 90 km

17.08.2014 (niedziela)

Etap 4 GPS - polsko - czeskie pogranicze

Etap 4 Cykloserver.cz

Dystans: 88 km

Źródło: <http://www.roadmaraton.pl>

Policja i kolarze dzieciom!

W ramach imprezy dla kolarzy odbędzie się także specjalny darmowy program dla dzieci i rodzin w zakresie bezpieczeństwa ruchu drogowego z gościem specjalnym maskotką "Sznupek" z Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie.

Na imprezie, której celem jest promowanie bezpiecznych zachowań dzieci i rodziców poruszających się rowerami po drogach publicznych będzie mnóstwo atrakcji:

- Konkurs wiedzy ze znajomości przepisów ruchu drogowego

- Pokazy sprzętu policyjnego

- Rowerowy tor przeszkód - konkurs sprawnościowy na profesjonalnym torze przeszkód

ZAPRASZAMY DO KOMPLEKSU NA ZAOLZIU!

Trasy biegowe, nordic walking, ścieżka edukacyjna Zaolzie, boisko, plac zabaw oraz salka gimnastyczna i siłownia.

Otwarte:

Wtorki i czwartki - 8:00 - 16:00

Środy i piątki - 12:00 - 20:00

Soboty - 10:00 - 18:00

Niedziele i poniedziałki - nieczynne

TEL: + 48 33 855 61 58; + 48 516195614



XX FESTYN ISTEBNIAŃSKI I BARWNA MOZAIKA KULTUR „POD SKOCZNIĄ” W RAMACH 51.TKB

Tydzień Kultury Beskidzkiej to międzynarodowe święto folkloru, tańca, muzyki i radości. Ta najstarsza, największa i najdłuższa trwająca w Europie impreza folklorystyczna jest doskonałą okazją do zapoznania się z egzotycznymi tradycjami innych państw i narodów. **Od 20 lat w ramach TKB odbywa się Festyn Istebniański a zespoły przyjeżdżające z różnych zakątków świata przywożą nad Olzę powiew egzotyki i dzielą się tym, co mają najcenniejszego - własną kulturą, energią i tradycją przodków.**

26 lipca, w słoneczną sobotę, świętowanie rozpoczęliśmy tradycyjnie - dźwiękiem trąbity, na której zagrali Koniakowianie - Bartek Rybka i Tadeusz Rucki a wszystkich zebranych serdecznie powitał Henryk Gazurek, zastępca wójta Gminy Istebna. Jako pierwszy na deskach amfiteatru zaprezentował się zespół „Koniaków”. Na scenie oprócz tancerzy i tancerek w brucelikach i kabotkach, pojawił się najważniejszy rekwizyt zespołu-koniokowsko „różiczka”. Następnie wystąpił dla nas zespół Piłsko-regionalny Zespół Pieśni i Tańca z Żywca, który pokazał nam „siustanego”, „łobyrtkę” czy „hajduka”. Następnie przenieśliśmy się do Bułgarii, gdzie najbardziej charakterystyczną formą taneczną jest *horo*, co w języku greckim oznacza korowód utworzony przez trzymających się za



ręce tancerzy. Zespół Byłgarsko Choro z Sofii zaprezentował m. in. pieśni pszczelarskie oraz tańce szopskie: *kopanica*, *ryczenica*, *jo-wińsko*. Uwagę zwróciły niesamowite stroje pokryte misternymi haftami oraz gorsety kobiet suto wysadzone monetami. Wielką atrakcją dnia był także węgierski zespół Muzsla z Paszto, który pokazał tańce znad Dunaju, z okolic Siedmiogrodu, północnych Karpat. Zobaczyliśmy czardasza z Kalotaszegi, z dorzecza rzeki Raby i czardasza z Rimoc oraz tańce pasterskie. Młode Węgierki zachwyciły niezwykłą gracją i koordynacją ruchów podczas pięknego „üveges” - tańca z butelkami na głowach. Imprezę prowadziły dwie konferansjerki - folklorystki: Elżbieta Legierska-Niewiadomska i Katarzyna Rucka-Ryś z Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej.

Drugi dzień świętowania tradycyjnie rozpoczął się międzynarodowym korowodem, który wyruszył z Istebnej - Tartaku. W tym roku dumnie prowadziły go kilkuletnie dzieci ubrane w stroje regionalne - żywy dowód na to, że istebniański folklor i tradycja jest i będzie przekazywana następnym pokoleniom. Za najmłodszymi, ze śpiewem i muzyką szły zespoły regionalne w przepięknych barwnych strojach. Gości gorąco przywitani konferansjerzy - pani Elżbieta Legierska Niewiadomska i Tadeusz Papierzyński.

Na dobry początek, wspaniałym występem uraczył nas Zespół „Istebna”. Na scenie wirowały brucliki, modrzyńce i kabotki. Nie brakło tańców ekspresyjnych, skocznych i znakomitych solówek. **Gwoździem programu był widowiskowy, wymagający dużej sprawności taniec z „beczką”. Specjalną nagrodę - 500 zł za najpiękniejsze wykonanie tego trudnego układu ufundowała pani Zuzanna Kawulok.** To właśnie ona przed laty, jako kierowniczka zespołu „Koniaków”, bazując na dawnych przekazach słownych, ułożyła choreografię tańca, dobrała muzykę i napisała do niej tekst. W tym roku pani Zuzanna, postanowiła utworzyć specjalny fundusz, by w przyszłości zespoły regionalne mogły konkurować z sobą o najlepsze wykonanie „Beczki”. Będzie to gwarancja kultury tańca, którego historyczny autentyzm potwierdzają wiarygodne przekazy słowne, który na jednym z obrazów uwiecznił Jan Wałach. Fenomenalnym „zbójnikiem” z Zespołu Istebna, zaszczytną nagrodę wręczył Przewodniczący Rady Gminy - Jan Gazur.

Tego dnia na scenie zaprezentował się również zespół *Michalczowa* z Michalczowej prezentując folklor małopolski oraz tańce z regionów Łachów Sądeckich i limanowskich, Krakowiaków wschodnich i górali łącko-kamienickich. Jako trzeci polski zespół wystąpiła dla nas grupa regionalna „Zbyrcok” z Juszczyzna prezentując pieśni i tańce górali spod Babiej Góry - nie przeszkodziło im nawet chwilowe oberwanie chmury. Z kolei formacja o dźwięcznej nazwie *Kresala dantza taldea* z Hiszpanii wprowadziła nas w klimat hiszpańskiej *fiesty*. Wrażenie robiły tańce ze szpadami i łukami, kogutkami na patykach i ukwieconymi bramami. Baskowie zatańczyli dla nas także tradycyjny *El Minueto* - czyli taniec zakochanych. Jako następna zaprezentowała się formacja „Mladost” z Banja Luki. Reprezentanci Bośni i Hercegowiny, pokazali m. in. tańce z Glamoć wykonywane bez akompaniamentu. Co ciekawe, wg tradycji, dziewczyna przed zamążpójściem musiała w rytm tego tańca przejść obowiązkowo 7 km. Przepiękne stroje, bałkańska uroda tancerzy oraz miarowy, dostojny rytm tańca wykonywanego przy akompaniamentie bębna, wywołały gorące owacje publiczności. To był już ostatni występ, lecz najwytrwalsi mogli bawić się dalej do późnych godzin nocnych z zespołem muzycznym „Fair Play”.

Wszystko, co dobre, szybko się kończy, tak więc jubileuszowy XX, festyn istebniański również musiał dobiec końca. Autokary z zespołami pojechały dalej w świat a my mamy nadzieję, że pozostało w nich wspomnienie góralskiej gościnności i gorącego przyjęcia na naszej „małej - wielkiej estradzie” TKB. Za kulisami można było usłyszeć, że występujący dla nas artyści bardzo pozytywnie reagowali na serdeczność, z jaką spotkali się w Amfiteatrze „Pod Skocznią”. **Pojawiło się nawet zdanie, że by poczuć prawdziwy klimat TKB, trzeba koniecznie przyjechać do Istebnej!**

Dziękujemy sponsorom: kwiaciarni Małgorzatka za piękne słoneczniki, którymi obdarzyliśmy kierowników zespołów, oraz zajazdowi „Pecio” za zorganizowanie gastronomii.

Oprac. Barbara Juroszek

SUKCESY MUZYKÓW Z TRÓJWSI NA FESTIWALU FOLKLORU GÓRALI POLSKICH

W dniach 26-29 lipca 2014 roku odbył się 45. Festiwal Folkloru Górali Polskich w Żywcu. W ramach festiwalu na żywieckim rynku odbywał się Konkurs Góralskich Kapel, Grup Śpiewaczych i Solistów. Cieszymy się, że wiele laurów powędrowało do naszych rodzimych muzyków.

W kategorii GRUPY ŚPIEWACZE II miejsce przyznano żeńskiej i męskiej grupie śpiewaczej zespołu ISTEENNA z Istebnej.

W kategorii SOLIŚCI MULTIINSTRUMENTALIŚCI, II miejsce otrzymał BARTŁOMIEJ RYBKA z Koniakowa (gajdy, trombita, fujarka sześciotworowa, okaryna, heligonka).

W kategorii SOLIŚCI ŚPIEWACY II miejsce otrzymała MARIA MOTYKA z Koniakowa

W kategorii MISTRZ I UCZEŃ - instrumentalista II MIEJSCE otrzymała MONIKA WAŁACH-KACZMARZYK z Jaworzynki a III miejscem wyróżniono BARTŁOMIEJA RYBKĘ z Koniakowa.

W kategorii MISTRZ I UCZEŃ - śpiewak I miejsce zdobyła MONIKA WAŁACH-KACZMARZYK z Jaworzynki zaś II miejsce URZULA GRUSZKA z Koniakowa

Wszystkim naszym utalentowanym solistom i instrumentalistom serdecznie gratulujemy!

Oprac. B. Juroszek

Wystawa
Twórczości
Ludowej

20 14

w ramach 51 Tygodnia Kultury Beskidzkiej

Wystawa towarzysząca (sala Z) - Ekspozycja Największej Koronki Koniakowskiej Świata

Miejsce:
Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej
(centrum - obok kościoła)

Termin:
26 czerwiec - 20 września
Czynna codziennie (pn-nd)
9.00 - 17.00



DNI HAFTU KRZYŻKOWEGO W JAWORZYNCIE

W dniach 18-20 lipca br w Muzeum Regionalnym „Na Grapie” w Jaworzynce odbyły się pierwsze w historii tego miejsca Dni Haftu Krzyżkowego. Rozpoczęto je w piątek od warsztatów, mających na celu przybliżenie wszystkim ochotnikom trudnej sztuki wyszywania beskidzkim haftem. W dniu następnym uroczystie otwarto wystawę poświęconą tej sztuce. Na wernisażu kustosz muzeum: Kasia Rucka-Ryś przybliżyła wszystkim historię beskidzkiego haftu, można było zobaczyć wiele różnych form jego wykorzystania. Stanowi on przede wszystkim nieodłączny element zdobniczy stroju górali istebniańskich (wyszycie męskich koszul, damskich kabotków oraz chust nagłownych) ale także bardziej współcześnie: obrusów, biżuterii, zakładki do książek, poduszek oraz ceramiki. W ramach wystawy odsłonięto pytel - wzornik, który z wielkim zapamięłaniem a zarazem w bardzo krótkim czasie wyhaftowało 12 jaworzynskich mistrzyń igły. Po zakończonej wystawie, wszystkich zgromadzonych zaproszono do stodoły, gdzie w niekonwencjonalnej oprawie wyświetlano filmy o najstarszych mieszkańcach oraz o twórcach z Jaworzynki. Kiedy ta część programu dobiegła końca, można było zasiąść przy ognisku.

Ostatni dzień obchodów rozpoczęto od warsztatów haftu oraz kiermaszu, na którym można było zakupić przeróżne wyroby związane z motywem tego rękodzieła. Następnie zorganizowano konkurs gwarowy, gdzie uczestnicy mogli zaprezentować wiersz lub gawędę. Biorący udział podzielili byli na dwie kategorie wiekowe: dzieci i dorośli. Spośród dzieci najpiękniej w ocenie jury zaprezentowała się Marta Polok z Jaworzynki Zapasiek, która zarecytowała dwa wiersze Ujca z Bagiyn - Andrzeja Dragona i Zuzanny Kawulok; zaś spośród dorosłych, jury wyróżniło obdarzoną talentem aktorskim - ciotkym ze Stańkowego - Danutę Urbaczkę z Jaworzynki. Zgromadzeni uczestnicy spontanicznie przedstawiali swoje gawędy a także wiele zabawnych historyjek, co spowodowało, że konkurs przerodził się w urokliwą „pogwórkę”.

Dzień ten uwieńczyła zabawa taneczna z zespołem muzycznym Roberta Burego. Spotkanie na Grapie cieszyło się bardzo pozytywnym odbiorem, a wszyscy obecni zgodnie wyrażali chęć na powtórzenie takiej imprezy w przyszłym roku.

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy zaangażowali się do pomocy przy Dniach Haftu - szczególnie Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Istebnej i Pizzerii „Weronia” z Istebnej.

Bartłomiej Jałowiczor



„Koronkowy Wyszehrad” („Lacy Visegrad”)

Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebnej otrzymał dofinansowanie z Międzynarodowego Funduszu Wyszehradzkiego na realizację projektu „Koronkowy Wyszehrad” („Lacy Visegrad”) w wysokości 10 000 euro.

Celem projektu jest przede wszystkim pogłębienie wiedzy na temat tradycji, kultury i sztuki ludowej jaka jest koronka koniakowska oraz jej promocja.

W ramach projektu zostaną zorganizowane wystawy rekordowej serwety Największej Koronki Koniakowskiej Świata w Warszawie, Pradze, Bratysławie i w Budapeszcie. Podczas tych wystaw, trwających 3 dni w każdej ze stolic odbędą się warsztaty koronki koniakowskiej i prelekcje na jej temat. W ramach projektu realizowane będą także warsztaty koronki koniakowskiej oraz 2 wystawy w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej, powstanie strona internetowa dedykowana naszym koronkom i Dni Koronki Koniakowskiej w 2015 r. Realizacja projektu odbędzie się od września 2014 r. do sierpnia 2015 r.

Kalendarz wydarzeń w ramach projektu:

- 1) Warsztaty koronki koniakowskiej w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej od 03.09.2014 - 29.07.2015
 - 2) Wystawa "Koniakowskie koronki Marioli Wojtas" w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej od 04.12. 2014 - 31.03.2015
 - 3) Założenie strony internetowej 05.01. - 31.05. 2015
 - 4) Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata w Muzeum Etnograficznym w Warszawie od 27.03. - 30.03.2015
 - 5) Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata w Pradze od 24.04. - 27.04.2015
 - 6) Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata w ULUV w Bratysławie od 22.05 - 25.05.2015
 - 7) Wystawa Twórczości Ludowej w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej od 18.06. - 31.08. 2015
 - 8) Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata w Budapeszcie od 26.06. - 29.06. 2015
 - 9) Dni Koronki Koniakowskiej w Koniakowie 15.08. - 16.08. 2015
- Projekt realizowany będzie wspólnie z partnerami z trzech krajów Grupy Wyszehradzkiej mianowicie z Czechami, Słowakami i Węgrami.

Partnerzy projektu:

- 1) Centrum Twórczości Ludowej w Bratysławie www.uluv.sk
- 2) Polski Samorząd Narodowościowy w Ujpeszcie/ Budapeszt www.ulko.hu
- 3) Marie Swaczynowa z Pragi www.palickovani.mrkn.cz

Bieżące informacje dotyczące projektu publikowane będą na stronie internetowej naszej Gminy Istebna www.istebna.eu oraz na profilu facebook: koronki koniakowskie. Zachęcamy przede wszystkim do wzięcia udziału w warsztatach koronki koniakowskiej odbywających się w Naszym ośrodku, które są bezpłatne, prowadzi je Mariola Wojtas z Koniakowa.

Koordinator projektu: *Lucyna Ligocka - Kohut*

• Visegrad Fund

Międzynarodowy Fundusz Wyszehradzki,
Kráľovské údolie 8, 811 02 Bratislava, Slovak Republic
www.visegradfund.org

Dni Koronki Koniakowskiej 2014

Serdecznie zapraszamy na **Dni Koronki Koniakowskiej (15 – 17 sierpień br.)**, które w tym roku zapowiadają się niezwykle interesująco. Odbędą się aż trzy **konkursy**: tradycyjnie Gry na Trąbicie oraz na Najpiękniejszą Koronkę Koniakowską i plastyczny pt.: koronkowy Koniaków.

Zachęcamy koronczarki do przynoszenia swoich prac do 14 sierpnia do Muzeum Koronki Koniakowskiej do p. Zuzanny Gwarek i Urszuli Rybki, które co roku są opiekunami **konkursu na Najpiękniejszą Koronkę Koniakowską**.

Każda serwetka otrzyma nr, pod którym będzie widniała na ekspozycji od 15 – 17 sierpnia i w tym czasie odwiedzający goście i turyści muzeum będą oddawać głosy na wybrane przez siebie *róże*. W niedzielę o godz. 17.00 głosy zostaną podliczone i wyniki ogłoszone o 18.00. Nagrody sponsoruje firma Mokate w postaci ekspresu do kawy i zestawów produktów oraz kompletów nici od Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej.

Dni Koronki rozpoczynają się zawsze 15 sierpnia o godz. 15.00 **konkurem Gry na Trąbicie** organizowanym przez inicjatora święta koronczarek Tadeusza Ruckiego. Do konkursu trąbionego w 3 kategoriach dzieci, młodzieży i dorosłych zgłaszać się można na miejscu imprezy 15 sierpnia w Chacie na Szańcach w Koniakowie. Do wygrania oczywiście trąbity wykonane przez organizatora pana Tadeusza.

Po raz pierwszy zorganizujemy **konkurs plastyczny** dla dzieci pt. koronkowy Koniaków, który zostanie przeprowadzony w niedzielę 17 sierpnia w Chacie na Szańcach. Dzieci od południa będą mogły malować swoje obrazy, najlepsze zostaną nagrodzone, a wyniki ogłoszone na zakończenie dnia.

Przez trzy dni odbywać się będzie kiermasz twórczości ludowej, przy Chacie na Szańcach, gdzie twórcy będą prezentować nasze tradycyjne rękodzieło, jak rzeźbę, haft krzyżykowy, krawiectwo, malowanie pierników, ceramikę i oczywiście koronkę.

Nie mogłoby również zabraknąć **ekspozycji Największej Koronki Koniakowskiej Świata**, która będzie wystawiona w **Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie**, a towarzyszyć jej będzie projekcja filmu pt. koronkowa robotka zrealizowanego przez Zamek Cieszyn oraz koronki Marioli Wojtas. Wystawa będzie otwarta **od piątku do niedzieli w godz. 10.00 – 18.00**.

W programie występy Zespołów Regionalnych „Koniaków”, „Mała Jetelinka” i „Mali Zgrapanie”, zabawa taneczna w Kopyrtolce, a na zakończenie wspaniały **koncert** laureatów Nowej Tradycji **Agaty Siemaszko i Kuby „Bobas” Wilka**.

Szczegółowy program na plakacie na ostatniej stronie numeru.

Lucyna Ligocka - Kohut

WSTĘP WOLNY !!!

KALENDARZ IMPREZ 2014

sierpień

03.08. – Uphill MTB Beskidy – Tyniok, Istebna Zaolzie; org. Stowarzyszenie Promocji i Rozwoju Ustronia

07.09 - Rodzinny Rajd na Tyniok - zapisy: Istebna Zaolzie (obok boiska) godz. 13:00 - start godz. 14:00 - meta na szczycie Tynioka. Więcej na www.vides.pl

15.08. – Festyn na Trzycatku, CWS Jaworzynka; www.jaworzynka.net.pl

15. – 17.08. – Dni Koronki Koniakowskiej, Galeria na Szańcach w Koniakowie; org. GOK i Galeria

15. – 17.08. – Road Trophy - etapowy wyścig szosowy, Istebna Zaolzie www.roadmaraton.pl; org. CykloPartner

16.08. - Dyskoteka Lata 80 i 90-te - Kompleks Istebna Zagroń

17.08. – Grand Slam 2014, Turniej Siatkówki Piłkowej, Ośrodek „Złoty Groń” Istebna

23.08. - Jarmark Pasternski - Koniaków Szańce – Ochodzita; baca P. Kohut

23.08. – Msza Św. na Trójstyku w Jaworzynce, godz. 10.00

24.08. – III Bieg na Tyniok, start Koniaków Rastoka przy SP2; org. GOK Istebna

31.08.2014 – Zakończenie Wakacji i Piłkarski Turniej Groni od 13:00; atrakcje dla dzieci i festyn od 18:00; org. Pizzeria Werona

do 20.09. – Wystawa Twórczości Ludowej – GOK Istebna

do 30.09. – Wystawa „Największej Koronki Koniakowskiej Świata”, GOK Istebna, s.2

wrzesień

13.09 - Dyskoteka Pożegnanie Lata - Kompleks Istebna Zagroń

14.09. – Koncert Charytatywny na rzecz Muzeum Malarstwa Jana Wałacha w ramach IV Spotkań Integracyjnych im. artysty Jana Wałacha, na Wyciągu Złoty Groń w Istebnej Zaolzie www.janwalach.pl

21.09. – Dożynki Gminne, Amfiteatr „Pod Skocznia” w Istebnej

29.09. – Rozsód owiec; Koniaków Ochodzita; baca P. Kohut

29.09. – Rozsód Owiec w Istebnej na Stecówce; baca H. Kukuczka

do 20.09. – Wystawa Twórczości Ludowej – GOK Istebna

do 30.09. – Wystawa „Największej Koronki Koniakowskiej Świata”, GOK, s. 2

wrzesień – Beskidzkie Integracje Sztuki, Galeria Kukuczka Istebna Jasnowice

październik

Bike Maraton – zakończenie sezonu rowerowego; G&G Promotion

Wystawa „Istebna w starych archiwaliach”, GOK Istebna

Promocja albumu „Strój Cieszyński”, Fundacja Golec Orkiestra, GOK Istebna

listopad

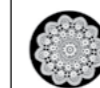
02.11. – Zaduszki Istebnińskie, Istebna

11.11. – Obchody Święta Niepodległości w Istebnej

grudzień

04.12. – 31.03.2015 – Autorska wystawa koronki koniakowskiej Marioli Wojtas, GOK Istebna

ZAJĘCIA STAŁE organizowane w gminie Istebna



WARSZTATY KORONKI KONIAKOWSKIEJ Prowadzący: *Mariola Wojtas*

w godz. 16.00 - 18.00 (co drugą środę miesiąca)

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 6 sierpień, 20 sierpień, 3 wrzesień, 17 wrzesień, 8 październik, 22 październik, 5 listopad, 19 listopad, 3 grudnia, 17 grudzień.

Nasie ziwobyci downi i teraz łopisane przez ciotkym Štefkym Urbaczkym łod Byrta



W Gminnym Ośrodku Kultury można już nabyć książkę „Nasie ziwobyci downi i teraz”, autorstwa Stefanii Urbaczki „łod Byrta”. Osobiste wspomnienia autorki przeplatają się tutaj z opisami dawnych obzędów, tradycji i prac rolnych, które częściowo odchodzą już w zapomnienie.

Koszt książki: 15 zł.

Publikacje dostępne w GOK w Istebnej

- „Historia koronki koniakowskiej” Małgorzata Kiereś – 35 zł
- „Grejże mi muzyczko” śpiewnik istebniński, 2009, Rafał Wałach – 12 zł
- „Od Baraniej Góry po Monte Casino, Krzysztof Kiereś, 2012 – 20 zł
- „Serce górala i groń” - Wiersze Jana Probosza z Istebnej - cena 15 zł
- Kopie drzeworytów Jana Wałacha, 30 zł/szt.

Elba Szkoła Języków Obcych

Elba Szkoła Języków Obcych przyjmuje zapisy na kursy języka angielskiego, niemieckiego, hiszpańskiego, włoskiego i francuskiego. Zajęcia w małych grupach dla dzieci, młodzieży i dorosłych, kursy maturalne. Serdecznie zapraszamy na wakacje z angielskim.

Koniaków – budynek OSP, Istebna Dzielec – obok Delikatessów i Wisła - WCK. Zapisy i informacje pod nr tel. 605 481 225 lub 607 467 586.

Aktualne informacje na stronie internetowej:
www.elbasjo.pl

Sprostowanie do artykułu „Spotkanie z ludźmi kultury 2014”, NT nr 7, rok XXI 2014, s. 8-9

W konferencji wzięła udział pani Łucja Dusek-Francuz z Jaworzynki, Wiceślazaczka Roku 2009, zdobywczyni tytułu: „Ślżazaka nad Ślżazakami 2011”. Za nieścisłości w artykule przepraszam

Barbara Juroszek

Zaproszenie do wzięcia udziału w koncercie charytatywnym na rzecz Muzeum Jana Wałacha

„Dobroć potrafi znaleźć drogę tam, gdzie nie ma nawet ścieżki.”

Muzeum Artysty Jana Wałacha w Istebnej to miejsce szczególne dla historii, kultury Trójwsi Beskidzkiej. To właśnie tutaj, na setkach drzeworytów, gwaszy, rzeźb i akwareli zatrzymane zostały wartości ponadczasowe dla naszej kultury: tradycje, historia Beskidu Śląskiego oraz postaci naszych przodków.

Niestety pracownia Jana Wałacha jest miejscem, do którego trudno dotrzeć. Już w pamiętniku artysty znajdujemy pełen żalu zapis z roku 1920: „Pani poseł z rady narodowej żałowała buczków na zwiedzenie pracowni, gdyż zwykle droga do mnie jest błotna.” Od tego czasu minął prawie wiek, ale do pracowni wiedzie dalej ta sama ścieżka - zwykły polny trakt, który niełatwo jest pokonać jesienią czy wczesną wiosną. Najwyższy już czas, by to zmienić.

W tym roku obchodzimy ważną rocznicę - mija 130 lat od urodzin Jana Wałacha. Zapraszamy wszystkich do uroczystych obchodów jubileuszu. 14 września 2014 roku, na wyciągu „Złoty Groni”, odbędzie się koncert muzyki góralskiej.

Specjalnie dla was kapele: „Wałasi”, „Jetelinka”, „Istebna”, „Watra” i „Królestwo Beskidu” zagrają najpiękniejsze melodie ze swojego repertuaru. Będzie można wziąć udział w licytacji dzieł sztuki i zwiedzić nasze muzeum. Dochody z koncertu zostaną w całości przekazane na budowę chodnika do pracowni.

Zachęcamy do wzięcia udziału w tym wyjątkowym koncercie i dołożenia choćby małego, symbolicznego kamyczka do budowy ścieżki. Zwracamy się również z prośbą do przedsiębiorców i właścicieli składów budowlanych o to, by w miarę możliwości wsparli nas materiałem. Wierzymy, że dzięki wspólnej inicjatywie, na leśnym bezdrożu powstanie solidny chodnik, który poprowadzi do pracowni Mistrza spod Złotego Gronia. Dzięki temu następne pokolenia będą mogły odkrywać kulturę ich przodków, którym Jan Wałach wystawił nieprzemijający, niezniszczalny pomnik.

Stowarzyszenie im. Artysty Jana Wałacha w Istebnej



Czym jest questing? To innowacyjna forma turystyki z zagadkami, który opiera się na promocji nieoznakowanych, lecz atrakcyjnych szlaków. Przypomina trochę podchody i zabawę w poszukiwania skarbu, gdzie za mapę służy wierszowany przewodnik. Quest pozwala poznać pozornie znany teren od zupełnie innej strony.

Nad pierwszym istebniańskim questem pracowała grupa osób, które wzięły udział w szkoleniu w ramach projektu *Cudze Chwalicie, Swego Nie Znacie*, realizowanego przez LGD „Żywiecki Raj”. Twórcami questu byli: Jakub Bury, Tadeusz Papierzyński, Elżbieta Polok, Ewa Cudzych, Oliwia Sotkowska, Aneta Legierska, Lucyna Ligocka-Kohut, Karina Czyż, Barbara Juroszek. Piękne ryciny zdobiące folder z tekstem naszkicowała pani Barbara Wałach.

W ramach projektu odbyliśmy kilka spotkań z profesjonalnymi trenerami questingu i pojechaliśmy do gmin, w których już istnieją podobne szlaki, by „podpatrzeć” na czym to polega. Potem stworzyliśmy swój własny, w całości rymowany quest. Szlak jest w miarę łatwy, trwa około godziny i prowadzi przez piękne, zielone tereny. Warto wybrać się na jego przejście w słoneczny wakacyjny dzień, najlepiej całą rodziną.

Uchylając rąbka tajemnicy, zdradzimy, że kulminacyjnym punktem jest wejście do Muzeum Jana Wałacha na Andziółce. Po drodze czekają na nas liczne zagadki, ciekawostki i wskazówki. Zarówno dla dzieci jak i dorosłych, jest to doskonały sposób, by na nowo odkryć to miejsce i jego niezwykłą historię.

Ulotkę questu można otrzymać w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej lub pobrać ze strony www.janwalach.pl. Zapraszamy do zwiedzania i zabawy!

B. Juroszek

SUKCES RYSZARDA GAŁARKA W TENISOWYM TURNIEJU RETRO

21 czerwca na Jonidle w Wiśle odbył się III Tenisowy Turniej Retro, który był kolejnym wydarzeniem pod szyldem „Retro Zabawy 2014”. Uczestnicy, jakby żywcem wyjęci z lat dwudziestych minionego stulecia, grali starymi rakietami, w staromodnych strojach, które miały podkreślić zabawny i nie do końca poważny charakter wydarzenia. Zamyśłem organizatorów było przypomnienie dawnej, rekreacyjnej funkcji tenisa.



Ryszard Gałtarek, bez wątpliwości najweselszy uczestnik Turnieju

Wśród retro zawodników znalazł się stały reprezentant Gminy Istebna - pan Ryszard Gałtarek, który wyróżnił się prezentacją tudzież znakomitym humorem i w efekcie zdobył Puchar Przewodniczącego Rady Miasta Wisła dla „najweselszego zawodnika turnieju”. Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!

BJ

DZIEWCZYZY Z TRÓJWSI NA GRAND PRIX MTB EUROREGIONU SILESIA 2014

W dniu 20 lipca 2014 na kompleksie sportowo-rekreacyjnym w Krostoszowicach odbyły się zawody sportowe w kolarstwie górskim w ramach GRAND PRIX MTB EUROREGIONU SILESIA 2014. Zgromadziły one uczestników zarówno z Polski, jak i z Republiki Czeskiej.

W rowerowe szranki stanęły także reprezentantki Beskidzkiej Trójwsi. Nie bez sukcesów! Eliza Rucka, zawodniczka Klu-



bu MKS Istebna zajęła pierwsze miejsce w kategorii „młodzi”, zaś Anna Kaczmarzyk była druga w kategorii „Elita”. Nasza zawodniczka pokonała trudną trasę, która przebiegała przez zwałowisko kamienia w Krostoszowicach i Skrzyszowie. Przyznaje, że rywalizacja była bardzo zacięta. Pozostałe miejsca na podium zgarnęły Czeszki.

Kolarkom serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!

B. Juroszek

Kobieta Piłka w Istebnej

Miło nam jest poinformować, że od nowego sezonu 2014/2015 nasze piłkarki reprezentujące UKS Gimnazjum Istebna, będą występowały w Śląskiej III Lidze Kobiet. Jest to najniższy szczebel rozgrywek w województwie śląskim. Mecze będą rozgrywane na boiskach: „Pod Skocznią” i „Na Zaolziu”.

Nasze zawodniczki czeka spore wyzwanie, ponieważ będzie to ich pierwszy sezon w lidze i biorąc pod uwagę, że inne drużyny są bardziej ograne i doświadczone, nie będzie to dla nas łatwy sezon.

Aktualnie dziewczęta solidnie przygotowują się trenując od 16 lipca 4 razy w tygodniu i zaczynają grać cotygodniowe sparingi. Czekają je spotkanie z Mitechem Żywiec, Rekordem Bielsko Biala i jeszcze z jedną drużyną.

Sezon startuje od 30 sierpnia. Dokładny harmonogram meczy zostanie podany w najbliższym czasie na stronie internetowej istebna.eu. Serdecznie zapraszamy do kibicowania!!!!

M. Pudałik

MOKATE
IV SPOTKANIA INTEGRACYJNE ARTYSTÓW IM. JANA WAŁACHA W ISTEBNIEJ ORAZ
KONCERT CHARYTATYWNY NA RZECZ MUZEUM

niedziela 14.09.2014 r. godz. 16.00
Ośrodek Narciarski miejsce: Złoty Groni

Program:
16.00 - Ścieżki plenerowe Artysty - wykład z prezentacją multimedialną
17.00 - Rozpoczęcie koncertu i licytacji

- * Wałasi
- * Jetelinka
- * Istebna
- * Watra
- * Królestwo Beskidu

Plenerowa zabawa taneczna

III BIEG NA TYNIOK
24.08.2014

Dystans - ok. 3000 m
Start - Boisko obok Szkoły Podstawowej nr 2 w Koniakowie Rastocze
Biuro Zawodów od godz. 13:00
Start biegu o godz. 14:00

Meta - Szczyt Tynioka

Kategorie wiekowe:
Kobiety:
O - Open
A - Rocznik 1997 - 2001
B - Rocznik 1996 - 1979
C - Rocznik 1978 - 1965
D - Rocznik 1978 i starsze

Mężczyźni:
O - Open
A - Rocznik 1997 - 2001
B - Rocznik 1996 - 1979
C - Rocznik 1978 - 1965
D - Rocznik 1964 i starsi

Dzieci (osobna klasyfikacja dla dziewcząt i chłopców)
konkurencje biegowe na szczyt Tynioka po zakończeniu biegu głównego:
D1 - Rocznik 2002 - 2005
D2 - Rocznik 2006 i młodsze

Nordic Walking: osobna klasyfikacja dla kobiet i mężczyzn

Szczegółowy Regulamin oraz inne informacje na stronie www.istebna.eu

Bieg na Tyniok to ... nie tylko bieg! Będą też inne atrakcje: kapeła, coś na zęb, i potańcówka!

SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU WSZYSTKICH AMATORÓW BIEGANIA!

SPOD OCHODZITEJ DO WIECZNEGO MIASTA... NA ROWERZE

16 dni w drodze, 1667 kilometrów przebytych „na dwóch kołach”, start w Koniakowie, meta w Rzymie na placu Świętego Piotra – tak w wielkim skrócie opisać można imponujący wyczyn pana Eugeniusza Niechaja z Koniakowa, który na rowerze wyruszył do wiecznego miasta. Cel był jasny - dzień 27 kwietnia, kanonizacja Jana Pawła II w Rzymie.



Pan Eugeniusz z ultramaratończykiem Piotrem Kuryłło

Kiedy ogłoszono oficjalną datę wydarzenia, pan Eugeniusz pomyślał „teraz albo nigdy”. Swój pomysł przedstawił na kilku portalach internetowych. W efekcie zgłosiło się kilkanaście cyklistów, którzy chcieli wyruszyć wraz z nim. Ostatecznie w drogę wyruszyło trzech „szaleńców”: Eugeniusz Niechaj, Bartek z Krakowa i Marian z Orzesza. Zabrali ze sobą mnóstwo entuzjazmu, osobiste intencje i niezbędny bagaż. Mapę planowanej trasy, pielgrzymi podzielili na 26 kawałków - odcinków, które planowali przejechać. Codziennie 2 takie małe mapki lądowały w koszu - to była trasa, którą już pokonali. Szlak podróży prowadził przez 3 państwa: Słowację, Austrię i Włochy.

W sakwie rowerowej, każdy z nich wioził swój dobytek. 3 komplety ubrań, namiot śpiwór, kuchenka. Nie mogło zabraknąć apteczki: jodyny, bandaży, zestawu leków. No i zapasowego sprzętu rowerowego: łańcuchów, przerzutek. Na trasie trzeba przecież przygotować się na każdą ewentualność. Na szczęście obyło się bez większych wypadków, nikt nawet nie przebił koła w rowerze, co nie znaczy, że nie było trudnych momentów. Raz ich zalało, gdy spali w lesie, w Apeninach. W Wenecji Marian rozciął sobie rękę. Chciał zrobić sobie zdjęcie na gondoli przycumowanej przy brzegu a ona... po prostu odpłynęła dalej.

Jechali ze średnią prędkością 17,5 km/h i pokonywali ok. 100 km. dziennie. Najszybsze tempo osiągnęli przy przełęczy Semmering między Dolną Austrią a Styrią - jechali wtedy 59 km/h. Z kolei pod San Marino trasa prowadziła 12 kilometrów „pod górkę”. Przy ostrzejszych podejściach, byli zmuszeni pchać rowery a trzeba dodać, że rower, wraz z bagażem ważył niemało, bo aż 49 kilogramów... To była prawdziwa wielkopiętkowa „droga krzyżowa”.

Święta Wielkanocne spędzone w drodze były niesamowitym przeżyciem.. W Wielką Sobotę przybyli do Ankonyportowego miasta pełnego uchodźców z Syrii. Zaskoczyły

ich tam otwarte kluby i dyskoteki. Nie udało im się znaleźć noclegu „pod dachem”. Przy skromnym śniadaniu wielkanocnym, uczestnicy wyprawy starali się nie myśleć o świątecznych specjałach, które zapewne jedliby teraz w domu. Tego dnia musiała im wystarczyć wymiana małych „baranek wielkanocnych” otrzymanych od księdza z Loeben w Austrii.

Podróż obfitowała w ciekawe spotkania. Trafili między innymi na biegacza z przyczepką „oflagowanego” w papieskie barwy. Okazał się nim Piotr Kuryłło - słynny polski ultramaratończyk, który obiegił dokoła kulę ziemską a teraz, podobnie jak oni, zmierzał na kanonizację. Chwilę porozmawiali dzieląc się doświadczeniami. Kuryłło polecił im swoją książkę „Ostatni maraton”. Z kolei na placu Świętego Piotra, spotkali kolejnego Polaka, który przywędrował pieszo z Krynicy Górskiej. Zwrócili uwagę na ciekawą pasterską laskę, którą jak się okazuje wędrowiec otrzymał od... Piotra Kohuta z Koniakowa w czasie reddyku. Pod rzymskim Koloseum spotkali wielbiciele muzyki Zbigniewa Wałacha. W Wenecji natrafili na ludzi z Ustronia, z którymi łączyli ich wspólni znajomi. Po raz kolejny sprawdziło się powiedzenie, że świat jest mały a „swojaków” spotkać można na całym świecie.

Na każdym kroku pielgrzymi natrafiali na dowody ludzkiej życzliwości i gościnności. W Trnawie, w opactwie Turipanci razem z opatami oglądali mecz Ligi Mistrzów: Chelsea - Paris Saint Germain. W Bruck an der Leita gościł ich ksiądz rodem z Rudy Śląskiej. Oprowadził ich po podziemiach kościoła nawet zaprosił do degustacji klasztornej wina. W okolicach Villach pewna kobieta po wsłuchaniu ich historii, wręczyła im klucze do domu syna, który był w delegacji. We Włoszech, podczas długiej jazdy tunelem, eskortował ich życzliwy patrol miejscowej policji. To, co spotkało ich w trasie, kolarz z Koniakowa opisuje w trzech słowach: „Jedna wielka serdeczność”.



Pytany o to, czy miał chwile zniechęcenia, pan Eugeniusz odpowiada, że ani przez chwilę nie było mowy o rezygnacji. Najtrudniejszy był chyba pierwszy dzień. No i walka z zimową pogodą w Austrii, przed *Neue Kirche*, gdy padał deszcz ze śniegiem. Gdyby złapała go choroba, powodzenie podróży stałoby pod znakiem zapytania. Na szczęście udało się pokonać chwilowy spadek formy. Jego towarzysz podróży, Marian śmiał się, że najtrudniejszym etapem była droga... z Orzesza do Koniakowa. W porównaniu z górską jazdą, kolarstwo na nizinach to przecież tylko „godziny przesiedziane na siodełku”!

Na pytanie o najważniejszy punkt podróży, pan Eugeniusz bez wahania wskazuje na moment dotarcia na plac Świętego Piotra. Przyznaje, że w tym kulminacyjnym punkcie wyprawy, po prostu „rozpłakał się jak dziecko”. Tyle razy widział to miejsce w telewizji, oglądał transmisje, a jednak nie mogło się to równać z poczuciem, że jest się tam naprawdę „na żywo”, po tak długiej drodze pokonanej dzięki sile własnych mięśni. Przeżycie było tak silne, że miał gęsią skórę przez cały czas pobytu na placu świętego Piotra. Cykliści mieli dobry czas. Przyjechali do „wiecznego miasta” trzy dni przed kanonizacją zatrzymując się w campingu *Aureli*.

27 kwietnia 2014 oczy całego świata skierowane były na Rzym. A pośród tłumów na Placu Świętego Piotra powiewała polska flaga z napisem „Koniaków”, przywieziona przez naszych cyklistów. Ta flaga przyciągała. Cykliści dawali wywiady do Radia Zet, radiowej „Trójki”, ich zdjęcia pojawiły się na wielu krajowych i zagranicznych portalach fotograficznych. Spotkali tam grupę pielgrzymów z Istebnej, którzy przybyli na kanonizację. Po tak długiej podróży, wśród milionów ludzi, dobrze było zobaczyć znajome twarze.

Po setkach wrażeń, nareszcie nastąpił powrót do Koniakowa, tym razem autokarem, wraz z pielgrzymami z Trójwsi. Pan Eugeniusz przyznaje, że pod koniec miał już dość Rzymu, panującego tam zgiełku, tłumów i hałasu. „Mój mały, kochany Koniaków.” - pomyślał, kiedy po długim czasie znowu zobaczył znajome gronie i charakterystyczny zarys Ochodzitej. Z podróży przywiózł ogromny bagaż doświadczeń. Wspomnienia gościnności obcych ludzi, opowieści o niespodziewanych spotkaniach, setki zdjęć. Wiedza i mądrość życiowa, którą nabywa się tylko wyruszając w drogę i zamieniając wygodę na przygodę. Ten trzyosobowy „Tour de Roma”, w którym każdy z uczestników ścigał się z najbardziej wymagającym przeciwnikiem - z samym sobą, zakończył się pełnym powodzeniem.

Na podstawie rozmowy z panem Eugeniuszem Niechajem oprac. Barbara Juroszek



IV Liga Wojewódzka C1 Juniorzy i Trampkarze

24.08.14 14:00/16:00 KP Trójmieś – Radziechowy Wieprz
30.08.14 10:00/12:00 KP Trójmieś – Koszarawa Żywiec
06.09.14 10:00/12:00 Stal Bielsko Biała – KP Trójmieś
14.09.14 14:00/16:00 KP Trójmieś – Milówka
20.09.14 10:00/12:00 Rajcza – KP Trójmieś

• Reklamy •

Szkoły policealne i kwalifikacyjne kursy zawodowe Liceum Ogólnokształcące dla dorosłych w Cieszynie i Ustroniu

- * florysta 1 rok
 - * opiekunka środowiskowa 1 rok
 - * technik rachunkowości 2 lata zawód na czasie
 - * technik bezpieczeństwa i higieny pracy 1,5 roku
 - * technik administracji 2 lata zawód na czasie
 - * technik usług pocztowych i finansowych 1 rok
 - * technik usług kosmetycznych 2 lata zawód na czasie
 - * technik turystyki wiejskiej 2 lata
 - * technik weterynarii 2 lata zawód na czasie
 - * technik archiwista 2 lata zawód na czasie
 - * technik wiertnictwa 2 lata
 - * technik geolog 2 lata
 - * technik teleinformatyk 2 lata
 - * technik eksploatacji portów i terminali 2 lata
- Zarabiają od 300 do 1 000 zł miesięcznie*

BIURO REKRUTACJI SZKOŁY/ SEKRETARIAT
ul. 3-go Maja 18, 43-400 Cieszyn
tel. 33 85 135 98, tel. 691 418 106
Sekretariat czynny: od poniedziałku do piątku: 8.00-15.30

OPONY MOTOCYKLOWE NOWE I UŻYWANE



Zadzwoń i wybierz jaką potrzebujesz...

Tel: 694-304-295

www.komis-internetowy.na.allegro.pl

FHU KOMIS WW Porąbka ul. Stroma 3

Możliwy odbiór w Koniakowie lub za pośrednictwem firmy kurierskiej

KÄRCHER

MYJKI*ODKURZACZE*POMPY

WISŁA, UL. TOWAROWA 4, TEL. 33 855 18 60

UBEZPIECZENIA

MAŁGORZATA MICHAŁEK



- > FIRMY – OBSŁUGA KOMPLEKSOWA
- > KOMUNIKACJA OC/AC/ ASSISTANCE
- > UBEZPIECZENIA DOMÓW
INDYWIDUALNE ORAZ ROLNE W PRZYSTĘPEJ CENIE
- > INDYWIDUALNE UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE OD 40 ZŁ
- > TURYSTYCZNE „NNW„ OC
- > OC PRZEWOŹNIKA „UBEZPIECZENIE CARGO i wiele lnych..

Biuro: Istebna, Dzielec 1643 Biuro :Koniaków, Matyska 733
43-470 Istebna 43-474 Koniaków.
PN-PT: 8.00-17.00 PN-PT:8.00-19.00
SOBOTA :8.00-11.00 SOBOTA:8.00-15.00

Tel:500 263 371 Tel:33 855 10 00
m.michalek@vp.pl Tel:33 855 71 81

BIURO PROJEKTÓW BUDOWLANYCH MICHALEK

Your gaze into the future...

- PROJEKTY BUDOWLANE
- KOSZTORYSOWANIE
- NADZÓR BUDOWLANY
- CERTYFIKATY ENERGETYCZNE

mgr inż. Stanisław Michałek
tel. 607 997 626 -Istebna

www.budowlanyprojekt.pl

INTERNET

2 MIESIĄCE
darmowego dostępu

- + testuj przez 90 dni bez zobowiązań
- + aktywuj usługę już za 1 zł

8 Mb 16 Mb 24 Mb

polineo
TWÓJ DOSTAWCA INTERNETU

☎ 333 334 777

www.polineo.pl biuro@polineo.pl

STIHL® VIKING®

WSZYSTKO
DO OGRODU I LASU



KOSY, KOSIARKI, MYJKI
SERWIS, RATY

WISŁA, ul. Towarowa 4, tel. 33 855 18 60



Na Festynie Istebniańskim zespołocy z Istebnej zatańczyli „Taniec z beczką”



Spotkanie Rodzin Legierskich
Tyniok 2014

Spod Ochodzitej
do wiecznego miasta... na rowerze



Barwna mozaika kultur
„Pod Skocznią”
czyli XX Festyn Istebniański
w obiektywie



Nagrodę za najpiękniejsze wykonanie tańca ufundowała Zuzanna Kawulok „Od Wojtosza”

• Reklamy •

BIURO PODRÓŻY Bilety
Wczasy
Wycieczki
Kolonie i Obozy

Mej Świat. Meja podróż.
mea travel

Istebna, Dzielec 1643
tel.: 33 444 60 43
istebna@mea-travel.pl
www.mea-travel.pl

OPTYK expert

OFERUJEMY:

- Pełny zakres usług optycznych
- Modne oprawy korekcyjne
- Najlepsze szkła optyczne
- Soczewki kontaktowe i akcesoria do pielęgnacji
- Okulary przeciwsłoneczne z filtrami UV i polaryzacją
- Lupy i pomoce optyczne

OKULISTA:

lek. med. **Maciej Klepacki**
specjalista chorób oczu

Rejestracja : Wista, ul. 1 maja 43 (obok PKO)
Tel. 33 855 53 31

DNI KORONKI KONIAKOWSKIEJ 2014

15.08 (piątek) **Chata na Szańcach/ Karczma Kopyrtółka w Koniakowie**

14:30 Otwarcie Dni Koronki Koniakowskiej
15:00 Konkurs gry na trombicie
17:00 Występ Zespołu Regionalnego *Mali Zgrapanie i Kapeli Mała Jetelinka*
17:30 Rozstrzygnięcie konkursu

16.08 (sobota) **Chata na Szańcach/ Karczma Kopyrtółka w Koniakowie**

20:00 Festyn Góralski w Karczmie Kopyrtółka w Koniakowie

17.08 (niedziela) **Przy Bacówce na Szańcach w Koniakowie**

16:00 Wykład pt. *Przyszłość Największej Koronki Koniakowskiej Świata*
mgr Lucyna Ligocka - Kohut
16:30 Promocja tomiku wierszy Zbigniewa Machaj
17:00 **Koncert Agaty Siemaszko i Kuby Bobas Wilka**
18:00 Rozdanie nagród laureatom Konkursu na najładniejszą koronkę koniakowską
18:30 Występ Zespołu Regionalnego *Koniaków*
19:00 Zakończenie

Wydarzenia towarzyszące (15.08 – 17.08)

Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata oraz projekcja filmu *Koronkowa robota* zrealizowanego przez Zamek Cieszyn i Warsztaty koronki koniakowskiej w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie (piątek – niedziela 10.00 – 18.00)

Konkurs na Najładniejszą Koronkę Koniakowską w Muzeum Koronki na Szańcach w Koniakowie

Kiermasz twórczości ludowej, warsztaty koronki koniakowskiej, konkurs plastyczny dla dzieci pt. *Koronkowy Koniaków* przy Chacie *Na Szańcach* w Koniakowie



MOKATE Gmina Ośrodek Kultury

BEZPŁATNE BADANIA MAMMOGRAFICZNE

Zapraszamy Panie w wieku 50-69 lat na bezpłatne badanie mammograficzne finansowane przez NFZ co dwa lata.

Panie, u których w najbliższej rodzinie (matka, siostra, córka) wystąpił nowotwór piersi, mogą wykonać badanie mammograficzne po upływie 12 miesięcy od daty poprzedniego badania.

Pracownia mammograficzna wyposażona jest w system pośredniej mammografii cyfrowej, który pozwala na uzyskanie zdjęć najwyższej jakości.



MAMMOBUS USTAWIONY BĘDZIE W GODZINACH 9⁰⁰ - 16⁰⁰

parking Ośrodka Edukacji Ekologicznej Istebna-Dzielec

ISTEBNA

1 wrzesień 2014

OBOWIĄZUJE WCZESNIEJSZA REJESTRACJA:

tel.: (12) 633 02 18

kom.: (+48) 501 620 281

pon. – pt.: 9⁰⁰ - 17⁰⁰

PROSIMY ZE SOBĄ ZABRAĆ:

✓ dowód osobisty (Pesel) ✓ poprzednie zdjęcia mammograficzne (jeżeli badanie było wykonywane) ✓ jeśli Pani używa - okulary korekcyjne (nie wypełniać ankiety przed badaniem)



31-202 Kraków, ul. Prędzicka 50 A

CENTRUM MEDYCZNE
Masachaba
Klinika Opieki Medycznej

NFZ
Narodowy Fundusz Zdrowia

• Reklamy •



Usługi w Zakresie Robót Budowlanych

Zbigniew Sikora
Jaworzynka 270 (rondo)

Tel/fax: 33-858-87-58, kom 698-572-719

www.ogrodzeniazs.pl E-mail: darek@ogrodzeniazs.pl



OGRODZENIA:

Kute, Siatkowe
Panelowe, Słupki
Bramy, Furtyki, Akcesoria
Podmurówki ogrodzeniowe
Automatyka do bram

SPRZEDAŻ, MONAŻ, SERWIS, GWARANCJA

BRAMY GARAŻOWE:

Segmentowe, Roletowe
Uchylnie, Dwuskrzydłowe
Drzwi, stalowe, aluminiowe, szklane
Automatyka do bram garażowych
Bramy typowe, nietypowe
Na każdy wymiar!



Sprawdź nas: Pomiar i wycena GRATIS!!!

Rabaty, promocje, dowóz Gratis!!!

Markowe produkty: NICE, WIŚNIEWSKI

Siedziba: Brenna, ul. Stara droga 13, kom 608-506-418

Oddział firmy: Cieszyn, ul. Stawowa 91, kom 602-711-096

Oddział firmy: Trzyniec ul. Frydecka 572, kom 420-732-683-665

OPTYK FUCHS

Rok założenia 1976

Wisła Centrum, ul. 1 Maja 67 A pawilon obok DH Świerk

tel./fax: 33/ 855 30 84 www.optyk-fuchs.pl

Gabinet okulistyczny

lek. med. Krystian Czajkowski

lek. med. Władysława Broda

Okulary do 1 godziny

**BADANIA OSTROŚCI WZROKU
WYKONUJEMY CODZIENNIE**

- BEZ REJESTRACJI
- BEZ KOLEJEK
- BEZPŁATNIE

„Nasza Trójwieś” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 33 85-56-087 - woj. śląskie. Adres strony internetowej gminy Istebna: www.ug.istebna.pl, adres poczty elektronicznej Urzędu Gminy: urząd.gminy@ug.istebna.pl

Redaguje Zespół w składzie:

Aneta Legierska, Karina Czyż, Jacek Kohut, Lucyna Ligocka-Kohut, Barbara Juroszek.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Skład komputerowy i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, e-mail: drukarnia-interfon@home.pl